Zeitschrift: Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen

Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de

l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale

ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

Band: 60 (1962)

Heft: 4

Rubrik: Mitteilungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

freischaffenden Natur gebotenen Mitteln, ein ganzer Komplex therapeutisch wirksamer Stoffe in Betracht: organische Säuren, flüchtige Öle, mineralische Bestandteile, vor allem aber die so geheimnisvoll wirkende Fermente, die durch ihre bloße Anwesenheit lebenswichtige Vorgänge auszulösen vermögen, ohne an deren Ablauf selbst beteiligt

Noch vor einem Jahrhundert wußte man von einer solchen Analyse des Honigs so gut wie nichts. Man verließ sich auf die Erfahrung, aus der unzweifelhaft hervorging, daß Honig die Entwicklung des heranwachsenden Organismus fördere, daß er bei Entzündungen von wohltätigem Einfluß sei, daß er hartnäckige Verstopfung behebe und manches andere mehr. Auch die Zeit der «wissenschaftlichen Aufklärung», die für so manches alte Volksheilmittel zum Verhängnis geworden ist, vermochten den guten Ruf des Honigs nicht zu beeinträchtigen. Erwies sich damals im Laboratorium der Honig auch nur als eine Invertzuckerlösung, die sich auf chemischem Wege wohlfeiler aus dem Haushaltzucker herstellen ließ, so war zum Glück der tiefverwurzelte Glaube an die Heilkraft des Honigs doch zäher. Auch der gute alte Hausarzt, der seine Erfahrung am Krankenbett oft höher bewertete als die Ergebnisse seines Kollegen im Laboratorium, blieb dem Honig treu. Ja, noch mehr, es galt jetzt, den Beweis für den Heilwert des Honigs zu erbringen, nicht mit dem Reagenzglas, sondern am lebenden Menschen, mit Hilfe moderner statistischer Methoden. Sorgfältig durchgeführte Parallelversuche ergaben einwandfrei, daß Kinder in Heimen, die regelmäßig Honig erhielten, im Hinblick auf die Blutbildung, Gewichtszunahme und allgemeine Kräftigung wesentlich im Vorteil waren gegenüber ihren Kameraden, die dieselbe gute Kost erhielten, aber ohne Honig. Das hängt nicht etwa mit der Zuckerlösung zusammen, sondern mit einem cholinartigen Wirkstoff, der vor noch nicht sehr langer Zeit im Honig entdeckt wurde. Dieser Wirkstoff regt die Eßlust an, und darauf ist es zurückzuführen, daß die sogenannten «Honigkinder» besser gediehen als die übrigen jungen Pensionäre der Kinderheime. (Ueber diese Honigkuren, durchgeführt von der Zürcher Aerztin Dr.

EIN WORT

Ein Wort — ist's nur ein Hauch, der schnell verweht? Ein Nichts – aus dem auch nur ein Nichts entsteht? Oft scheint es so, doch wirkt ein jedes Wort, Ob gut, ob böse, in der Stille fort.

Was haben böse Worte oftmals schon Auf Erden angerichtet! Kaum entflohn Dem Munde, wirkt die unheilvolle Saat Sich aus zu Früchten unheilvoller Tat.

Doch auch ein gutes Wort, hineingesät In Menschenherzen, nicht verloren geht. Hab' nur Geduld, wenn's oft auch lange währt, Bevor es gute Früchte uns beschert.

Bedenke sorosam drum zu aller Frist. Daß nur ein guter Säemann du bist Mit deinen Worten! Laß sie wahr und rein Und gut und heilsam stets zu hören sein!

Kein Wort in Ungeduld, Haß oder Zorn, Doch jedes Wort ein gutes Samenkorn. O möcht' bei mir und dir es also sein, Wie würde dann die Ernte uns erfreun! Paula Emrich, fand sich ein eingehender Bericht im Aprilheft 1951 des «Du», herausgegeben vom Verlag Conzett & Huber in Zürich.)

Ein Herzspezialist, der in seiner Praxis während längerer Zeit die Wirkung des Honigs bei seinen Patienten erprobte, konnte durch Versuche aufzeigen, daß es sich hier nicht nur um ein allgemeines Kräftigungsmittel handle, sondern daß der Honig auch ein Spezifikum für das kranke Herz sei und bei Störungen des Blutdruckes regulierend wirke, daß er ferner die Verdauungsarbeit fördere, den Körper entgifte und die Abwehrkräfte gegen Krankheitserreger aktiviere. Sogar von Zuckerkranken soll er unter besonderen Umständen gut vertragen werden.

(Vita Ratgeber, Nr. 82)

STELLENVERMITTLUNG

des Schweizerischen Hebammen-Verbandes Frau Dora Bolz, Hinterbergweg 8, Langenthal

Telephon (063) 22550

In ein Spital im Kanton Graubünden wird eine Hebamme gesucht. Eintritt nach Uebereinkunft.

In einer Klinik der Stadt Zürich wird auf 1. Mai die Stelle einer Hebamme frei.

Auch in Zürich werden Hebammen für Ferienvertretungen gesucht.

Klinik im Berner Jura sucht zu baldigem Eintritt eine Hebamme.

Großes Spital der welschen Schweiz sucht Hebammen in Dauerstellung oder als Ferienvertretung.







Die geschmeidigen, saugfähigen MiMi-Windeleinlagen aus Zellstoffwatte sind in ein feines Trikotnetz gebettet. Sie sind eine Wohltat für das Kind und ein großer Helfer für die Mutter. Auch bei Besuchen und auf Reisen ideal; nach Gebrauch wegwerfen. Wo Bébé-Artikel verkauft werden, erhalten Sie die Mi-Mi-Windeleinlagen. Paket zu 50 Stück Fr. 4.40.

FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Flawil

Privatspital in Bern sucht eine

Hebamme

als Ferienvertretung. Eintritt sofort oder nach Übereinkunft. Offerten unter Chiffre 9041 an die Expedition dieses Blattes.

Wir suchen auf Anfang Juni eine tüchtige

als Ferienablösung für drei bis vier Monate. Offerten richte man an die Verwaltung Spital Interlaken.

Wir suchen auf Anfang Mai 1962 oder nach Uebereinkunft für zehn Monate

tüchtige Hebamme

Offerten sind zu richten an die Verwaltung des Bezirksspitals Moutier (JB), Telephon (032) 6 44 71

Jüngere Hebamme

mit Wochen- und Säuglingspflege-Diplom und mehreren Jahren Spitalpraxis sucht

neuen Wirkungskreis in Spitalbetrieb, mit Vorzug Nähe Zürich oder Basel. Detaillierte Offerten mit Arbeitszeitregelungs- und Lohnangabe sind zu richten unter Chiffre 9042 an die Expedition dieses Blattes.

Nous cherchons pour le début mai 1962 ou à convenir:

1 sage-femme

Les offres sont à adresser à l'Administration de l'Hôpital du district de Moutier (JB), téléphone (032) 6 44 71

Hebammenschwester

hat die Möglichkeit, für einige Wochen in einem Spital oder Klinik auszuhelfen. Stadt Bern oder nächste Umgebung wird bevorzugt. Offerten unter Chiffre 9043 an die Expedition dieses Blattes.

Wir suchen eine tüchtige

Hebamme

für zirka 7 Monate.

Offerten sind zu richten an Sr. Felicitas Kaelin, Kreisspital Muri AG.

9034

Klinik in Genf sucht junge, gewissenhafte

Hebamme

Gute Kenntnisse in der französischen Sprache sowie gute Referenzen.

Offerten unter Chiffre 9031 an die Expedition dieses Blattes.

9031

Wollen Sie Ihren Umsatz steigern,

dann inserieren Sie im Fachorgan!

WW.



Säuglings-Nahrung

mit KAROTTEN

AURAS VITAM mit Vitamin B. und D2

wird von allen Kindern gut vertragen, seine spezielle Zubereitung u. Zusammensetzung eignen sich beson-der bei schwachen Magen. Gratis-Muster und Prospekte stets

gerne zu Ihrer Verfügung. AURAS S.A. in Clarens Vd

gegr. 1906

die bewährten Präparate zur wirksamen Behandlung des Säuglingsekzems und für die tägliche Säuglingspflege. Von Kinderärzten und Dermatologen bestens begutachtet, seit Jahren in ständigem Gebrauch in Kinderspitälern und Kinderheimen. Kassenzulässig.

Muster für die Abgabe an Mütter stehen Ihnen zur Ver-

Kefakos AG, Schärenmoosstraße 115, Zürich

K 3158 B

Privatklinik in Bern sucht jüngere, tüchtige

Hebamme

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre 9038 an die Expedition dieses Blattes.



Salbe auf sterile Gaze auftragen (nie mit Händen berühren)



Gazeläppchen Salbe auf die Brust-Warze legen

Brustsalbe DEBES

schützt die durch dauernde Befeuchtung mit Muttermilch und durch das Saugen des Kindes stark beanspruchten Brustwarzen vor schmerzhaften Schrunden und Verletzungen

beschleunigt die Heilung von wunden Brustwarzen

bildet einen wirksamen Schutz gegen das Eindringen von Bakterien und beugt entzündlichen Erkrankungen

Anwendung: vorbeugend in den letzten zwei Monaten vor der Geburt

während der Stillzeit nach jeder Brustmahlzeit Fr. 2.70 die Tube in Apotheken und Drogerien



Dr. Chr. Studer & Cie., Apotheke, Bern

Müsser sind dankbar... für den guten Rat der Hebamme:



KINDERBAD "Töpfer" macht die zarte Haut des Babys widerstandsfähig und erhält ihr den natürlichen Säureschutzmantel. Darum empfehlen erfahrene Hebammen immer wieder KINDERBAD "Töpfer" für die Säuglings-

General-Vertretung: BIO-LABOR AG, ZÜRICH 37



mit Weizenkeimen

PAIDOL-Kindernahrungen sind leicht verdaulich und bewirken das feine Ausflocken des Milchkaseins. Ueberdies bilden sie einen Film im Darm, der vor Verdauungsstörungen zu schützen vermag.

PAIDOL-Produkte enthalten gleichviel Weizenkeime wie ein frischgemahlenes Vollkornmehl. Diese bleiben jedoch im PAIDOL bedeutend länger voll wirk-sam und damit bekommt der jugendliche Organis-mus alle natürlichen Schutz- und Wirkstoffe des Keims.

Daher der große Vorzug von PAIDOL: es vereinigt die lebens-wichtigen Anteile des Vollmehls mit einer ausgezeichneten leichten Verdaulichkeit.

Verlangen Sie Muster und Prospekte von der

PAIDOL-Fabrik

Dütschler & Co. St. Gallen 8

Lacto-Paidol und Lacto-Paidol mit Gemüse (mit Milch) für empfindliche oder milchschorf-gefährdete Säuglinge.



– das Kindernährmittel mit dem bio-PAIDOL logischen Gleichgewicht - für Flasche und



Gesucht auf 1. April ev. früher in Privatkrankenhaus 1 bis 2 tüchtige, gutausgewiesene

Hebammen

Geregelte Arbeitszeit, Lohn nach Normalarbeitvertrag. Offerten an Krankenhaus Sanitas, Freigutstraße 18, Zürich 2.



Fiscosin

(mit dem nahrhaften, wertvollen Hafer) für *Mädchen* bevorzugt, bestätigen Mütter

Bimbosan

(mit der beliebten Hirse) die Idealnahrung für Knaben

Die zur größten Zufriedenheit der Mütter von der Hebamme empfohlenen Präparate.

Muster gerne zur Verfügung.

Zbinden-Fischler & Co., Ostermundigen/Bern



Die Stimme der Natur

ist es, wenn Ihr Kleiner seine Nahrung zurückweist oder erbricht. Geben Sie ihm dann die bewährte

Trutose-Kindernahrung

sie wird von jedem Kinde gern genommen und gut vertragen.

Sie enthält alle lebenswichtigen Nährund Aufbaustoffe, sie stärkt, bildet Knochen und macht widerstandsfähig gegen Krankheiten.

Verlangen Sie Gratismuster zur Verteilung an die Wöchnerinnen von

Albert Meile AG.

Bellerivestraße 53 **Zürich 34**

Telephon (051) 34 34 33



Preis per Büchse Fr. 2.-

K 250 B

Immer

Berna

Vollkornnahrung

Reich an Mineralsalzen und Vitamin $B_1 + D$

Fabrikanten: Hans Nobs & Cie AG, Münchenbuchsee BE



Nectar-Mil

2/3 Milch in Pulverform mit Bienenhonig als
1. Kohlenhydrat und Vollkorn-Schleim als
2. Kohlenhydrat für alle Säuglinge und zur Aufzucht von Frühgeborenen

Stetiger, physiologischer Gewichtsanstieg

positive Beeinflussung der Darmflora

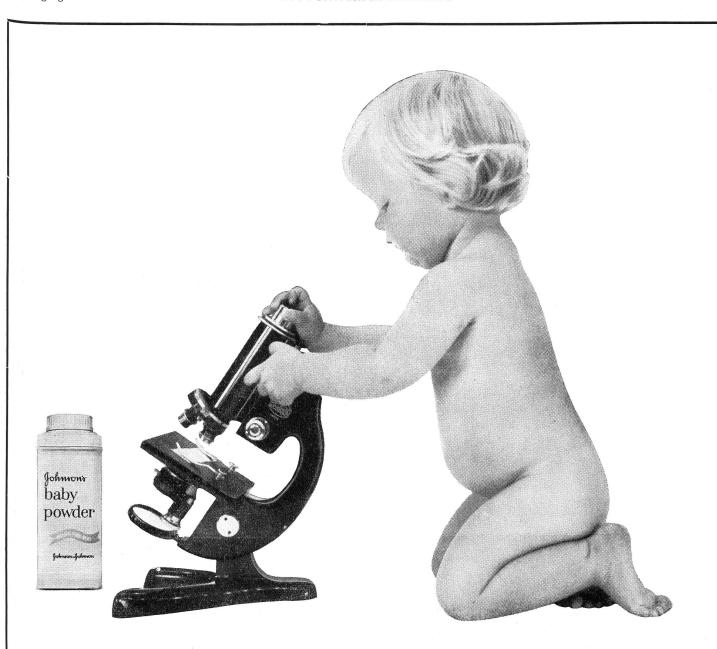
> Förderung der Hämatopoese

große Toleranzbreite



Proben und Literatur durch:

Milupa, Neuchâtel, Saint-Honoré 2



Beachten Sie einmal Johnsons Kinderpuder bei 100facher Vergrößerung:

Ein Blick durchs Mikroskop genügt, um die wohltuende, entzündungshemmende Wirkung dieses Kinderpuders zu verstehen. Hier sehen Sie keine scharfkantigen Körner oder Nadeln, sondern gleichmäßige, ideal glatte Plättchen aus feinstem, schneeweißem Talk, über den die Windeln bei jeder Bewegung reibungslos gleiten, ohne die Haut zu schürfen oder zu reizen. Was Sie aber im Mikroskop nicht sehen, sondern erst beim Gebrauch bemerken, das ist die spezielle Vorbehandlung des Puders, die sein Umherfliegen beim Gebrauch verhindert und das Einpudern angenehm und sparsam macht. Feinste Zusätze schützen die Haut außerdem gegen den schädlichen Einfluß von Nässe.

Johnson's Kinderpflegepräparate werden in der Schweiz hergestellt durch

OPOPHARMA AG, Kirchgasse 42, Zürich 1

Johnson & Johnson bietet außerdem:

Johnson's Kinderöl zur Säuglings- und Kleinkinderpflege, erhält die Haut geschmeidig und widerstandsfähig; beseitigt Schuppen und Krusten.

Johnson's Hautmilch schützt bei regelmäßigem Gebrauch vor Infektionen, ist frei von Reizwirkung und daher angezeigt auch zur Reinigung empfindlichster Haut, läßt sich leicht und rasch auf dem ganzen Körper verteilen, schmiert nicht, bietet wirksamsten Schutz gegen Entzündungen in Beugefalten.

Johnson's Kindercreme, leicht abwaschbare, besonders milde, antiseptische Heilcreme gegen wunde, rauhe und rissige Haut.

Johnson's Kinderseife für empfindliche Haut, besonders geeignete, rasch schäumende, erfrischend duftende, stark fethaltige Seife.

Johnson's Wattestäbchen, die hygienisch verpackten, zarten Helfer für Körperpflege, Kosmetik und Wundbehandlung. Einfach im Gebrauch, speziell geformt für schonende Ohren- und Nasenreinigung. Geeignet zum sparsamen Auftragen von Oelen, Salben und Tinkturen.

Johnson Johnson

Prodieton®



teilweise entrahmtes Milchpulver

angesäuert und mit Zusatz von Dextrin-Maltose und Saccharose





Zwiemilch- und Anfangsernährung Ernährung der jungen Säuglinge (in den ersten Lebenswochen) Ernährung der Frühgeborenen und der schwächlichen Säuglinge

Nach Prodieton ist Pelargon «orange» (Nestlé) die geeignete Dauernahrung

Aktiengesellschaft für Nestlé Produkte, Vevey